

WF-7015

EPSON
EXCEED YOUR VISION

EN Start Here

PL Rozpocznij tutaj

CS Začínáme

HU Itt kezdje

SK Prvé kroky



© 2011 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in XXXXXX



Unpacking
Rozpakowywanie
Rozbalení
Kicsomagolás
Rozbalenie

1

Contents may vary by location.

Zawartość może się różnić w zależności od kraju.

Obsah balení se může lišit podle oblasti.

A tartalom a helytől függően változhat.

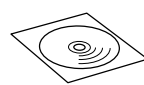
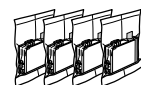
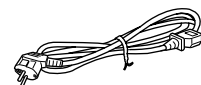
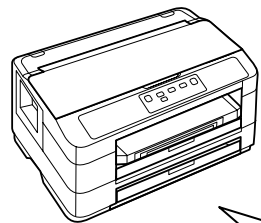
Obsah sa môže lišiť v závislosti od miesta.

Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.

Otwórz opakowanie pojemnika z tuszem dopiero wtedy, gdy będziesz gotowy, aby zainstalować go w drukarce. Pojemnik z tuszem jest zapakowany próżniowo dla zapewnienia jego niezawodności.

Neotvírejte balení inkoustové kazety, pokud ji nechcete okamžitě nainstalovat do tiskárny. Kazeta je vakuově balená, což ji udržuje v provozuschopném stavu. A tintapatronok csomagolását csak a nyomtatóba való behelyezésekor nyissa fel. A patron vákuum-csomagolású, megbízhatóságának megőrzése érdekében.

Neotvárajte balenie atramentovej kazety, kým nie ste pripravení vložiť ju do tlačiarne. Náplň je vákuovo balená, aby sa zachovala jej spoľahlivosť.

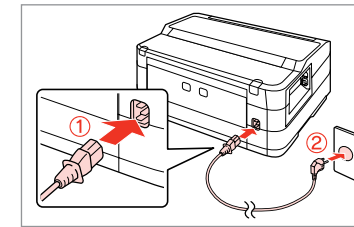


Remove all protective materials.
Usuń wszystkie materiały ochronne.
Odstráňte veškeré ochranné materiály.
Távolítson el minden védőanyagot.
Odstráňte všetok ochranný materiál.

Turning On
Włączanie
Zapnutí
Bekapcsolás
Zapnutie

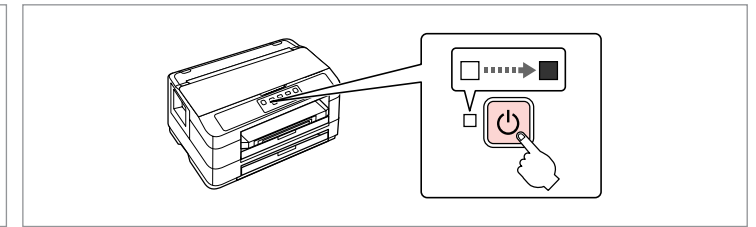
2

1



Connect and plug in.
Podłącz.
Připojte.
Csatlakoztassa és dugja be.
Pripojte kábel.

2

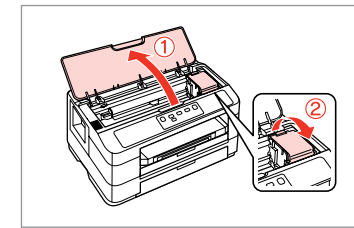


Turn on.
Włącz.
Zapněte.
Kapcsolja be.
Zapnite.

Installing the Ink Cartridges
Instalacja pojemników z tuszem
Instalace inkoustových kazet
A tintapatronok behelyezése
Inštalácia atramentových kaziet

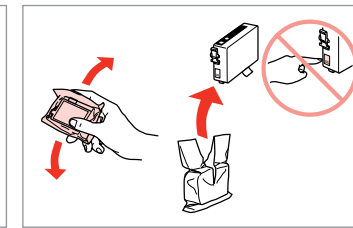
3

1



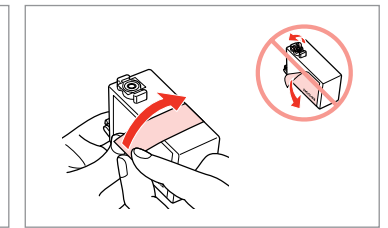
Open.
Otwórz.
Otevřete.
Nyissa ki.
Otvorte.

2



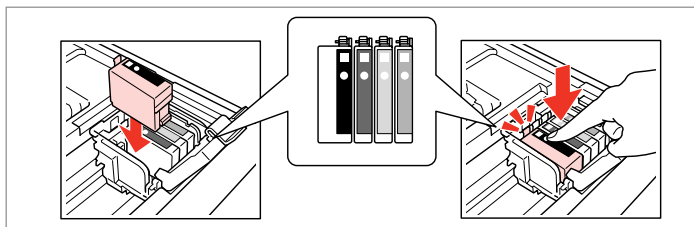
Shake and unpack.
Wstrząśnij i rozpakuj.
Protřepejte a rozbalte.
Rázza fel és csomagolja ki.
Potraste a vybalte.

3



Remove yellow tape.
Zdejmij żółtą taśmę.
Sejměte žlutou pásku.
Távolítsa el a sárga szalagot.
Odstráňte žltú pásku.

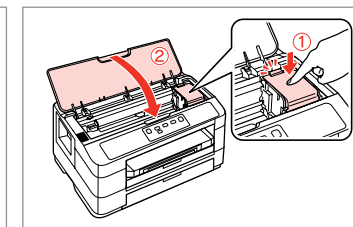
4



Install.
Zainstaluj.
Instalujte.
Helyezze be.
Vložte.

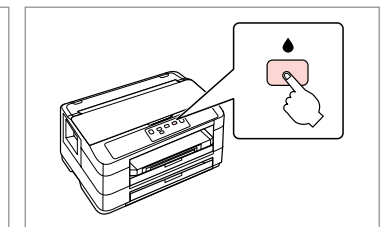
Press down (Click).
Naciśnij (Kliknij).
Zatlačit (Do zacvaknutí).
Nyomja le (kattanás).
Stlačte (Kliknite).

5



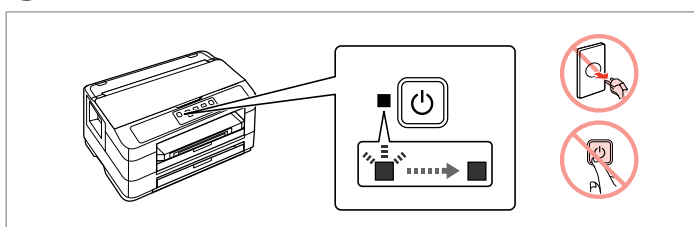
Close.
Zamknij.
Zavřete.
Zárja be.
Zavrite.

6



Press.
Naciśnij.
Stiskněte.
Nyissa ki.
Stlačte.

7

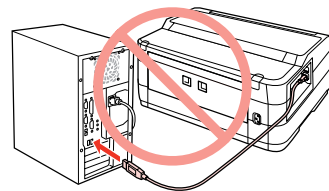


Wait about 7 min.
Zaczekaj ok. 7 min.
Počkejte asi 7 minut.
Várjon kb. 7 percet.
Počkejte približne 7 min.

The initial ink cartridges will be partly used to charge the print head. These cartridges may print fewer pages compared to subsequent ink cartridges. Tusz ze znajdujących się w drukarce pojemników zostanie częściowo zużyty do napełnienia głowicy drukującej. Przy użyciu tych pojemników można wydrukować mniej stron niż przy użyciu kolejnych pojemników z tuszem. Část první náplně inkoustové kazety se spotřebuje naplněním tiskové hlavy. Ve srovnání s následnými inkoustovými kazetami mohou tyto kazety vytisknout méně stran. Az eredeti patronok részben arra lesznek használva, hogy a nyomtatófejét ellássák. Ezek a patronok valószínűleg alacsonyabb számú oldalt nyomtatásához biztosítják majd a festéket, mint az ezeket követő patronok. Na naplnenie tlačovej hlavy budú čiastočne použité úvodné kazety s atramentom. Tieto kazety dokážu vytlačiť menej strán než následné kazety s atramentom.

Connecting to the Computer
Podłączanie do komputera
Připojování k počítači
Csatlakozás a számítógéphez
Pripojenie k počítaču

4

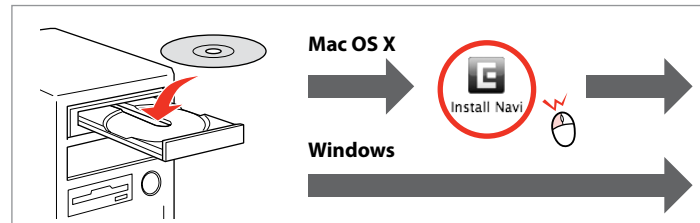


Do not connect the USB cable until you are instructed to do so.
Nie podłączaj kabla USB do momentu pojawienia się odpowiedniego polecenia.
Nepřipojujte kabel USB, dokud k tomu nebudete vyzváni.
Csak akkor csatlakoztassa az USB kábelt, amikor utasítást kap rá.
Nepripájajte USB kábel, kým nemáte inštrukcie, ako to urobiť.



If this screen appears, click **Cancel**.
Po wyświetleniu tego ekranu kliknij przycisk **Anuluj**.
Pokud se objeví tato obrazovka, klepněte na tlačítko **Storno**.
Ha megjelenik ez a képernyő, kattintson a **Mégse** gombra.
Ak sa zobrazí táto obrazovka, kliknite na tlačidlo **Zrušiť**.

1



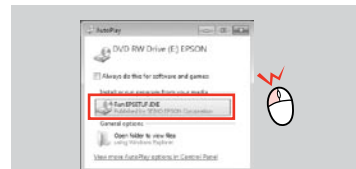
Insert.
Włóż.
Vložte.
Helyezze be.
Vložte.

Windows: No installation screen? →
Windows: Brak ekranu instalatora? →
Windows: Ne zobrazí se okno instalace? →
Windows: Nem jelent meg a telepítési képernyő? →
Windows: Neobjavila sa obrazovka inštalácie? →

2

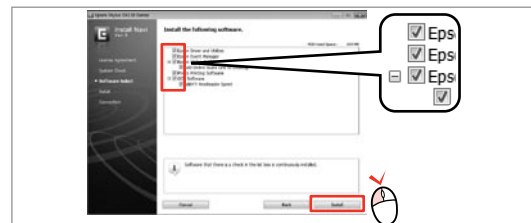


Select.
Wybierz.
Vyberte.
Válasszon.
Vyberte.



Windows 7 / Vista / Server 2008:
AutoPlay window.
Windows 7 / Vista / Server 2008:
okno Autoodtworzenie.
Windows 7 / Vista / Server 2008:
okno Automatického přehrávání.
Windows 7 / Vista / Server 2008:
AutoPlay ablak.
Windows 7 / Vista / Server 2008:
okno Automatické prehrávanie.

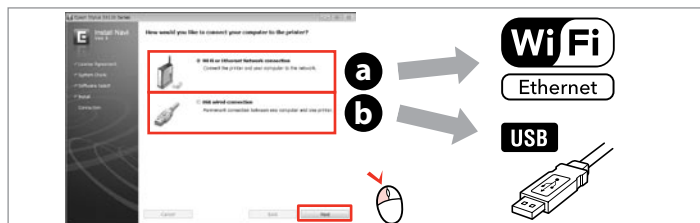
3



Select.
Wybierz.
Vyberte.
Válasszon.
Vyberte.

Only the software with a selected check box is installed. **Epson Online Guides** contain important information such as troubleshooting and error indications. Install them if necessary.
Zainstalowane zostanie wyłącznie zaznaczone oprogramowanie. **Podręczniki online firmy Epson** zawierają ważne informacje, takie jak rozwiązywanie problemów oraz wskazania błędów. W razie potrzeby należy je zainstalować.
Bude nainstalován pouze software se zaškrtnutým políčkem. **Online příručky Epson** obsahují důležité informace, například odstraňování problémů a indikace chyb. Podle potřeby je nainstalujte.
Csak a szoftver kerül telepítésre, egy kiválasztott jelölőnégyzettel. Az **Epson on-line útmutatók** fontos információkat tartalmaznak a hibaelhárítással és a hibajelzésekkel kapcsolatban. Telepítse szükség szerint. Nainstáljuje sa len softvér s označeným začiarokavacím políčkem. **Príručky Epson online** obsahujú dôležité informácie, ako napr. riešenie problémov a chybové indikácie. V prípade potreby ich nainštalujte.

4



Select **a** or **b**.
Wybierz opcję **a** lub **b**.
Vyberte **a** nebo **b**.
Válassza az **a** vagy **b** lehetőséget.
Vyberte **a** alebo **b**.

To connect via Wi-Fi, make sure that Wi-Fi is enabled on your computer. Follow the on-screen instructions. If the network connection failed, refer to the online **Network Guide**.

Aby podłączyć urządzenie za pomocą połączenia Wi-Fi, upewnij się, że moduł Wi-Fi komputera jest włączony. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera. W przypadku niemożności nawiązania połączenia sieciowego zapoznaj się z opracowaniem pt. **Przewodnik pracy w sieci**.

Chcete-li připojit prostřednictvím Wi-Fi, zkontrolujte, zda je funkce Wi-Fi aktivována v počítači. Postupujte podle zobrazených pokynů. Pokud síťové připojení selhalo, viz online **Příručka pro síť**.

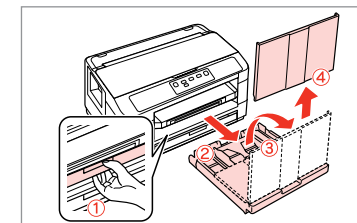
A Wi-Fi lehetőséggel való csatlakozáshoz ellenőrizze, hogy a Wi-Fi engedélyezve van-e az Ön számítógépén. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha a hálózati kapcsolat felépítése sikertelen, akkor forduljon az on-line **Hálózati útmutató** instrukcióihoz.

Ak sa chcete pripojiť prostredníctvom Wi-Fi, skontrolujte, či je pripojenie Wi-Fi zapnuté na počítači. Postupujte podľa pokynov na obrazovke. Ak je pripojenie k sieti neúspešné, pozrite si online dokument **Spríevodca sieťou**.

Loading Paper
Ładowanie papieru
Vkládání papíru
Papír betöltése
Vloženie papiera

5

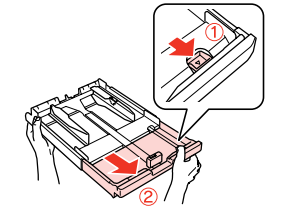
1



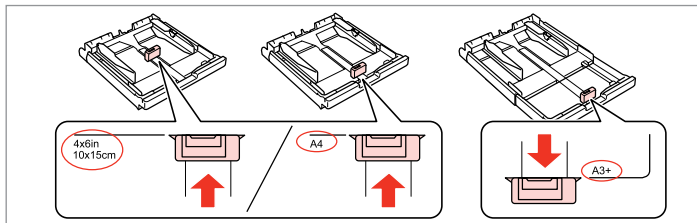
Pull out and take off.
Pociągnij i zdejmij.
Vytáhněte a přesuňte stranou.
Húzza ki és, vegye le.
Vytiahnite a presuňte nabok.

When using paper larger than A4, extend the paper cassette.

W wypadku używania papieru o formacie większym niż A4 należy wysunąć podajnik kasetowy.
Používáte-li formát papíru větší než A4, změňte rozměr kazety na papír.
Ha A4-esnél nagyobb méretű papírt használnál, húzza ki a papírkazettát.
Ak použijete formát papiera väčší ako A4, rozšírite zásobník na papier.

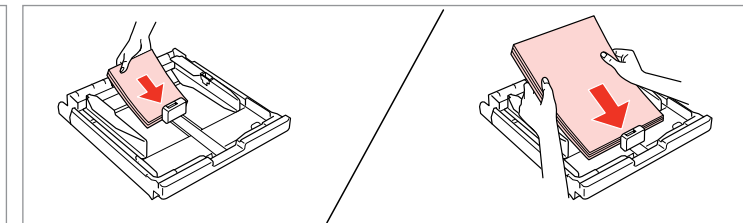


2



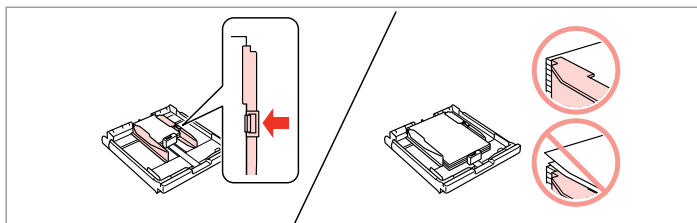
Slide the guide to adjust to the paper size you will use.
Dopasuj rozmiar prowadnicy do rozmiaru używanego papieru.
Posunutím vodítka nastavte použitou velikost papíru.
Csúsztassa a papírvezetőt a használni kívánt papírméretnek megfelelő helyre.
Posunutím vodíacej čiary nastavte použitú veľkosť papiera.

3



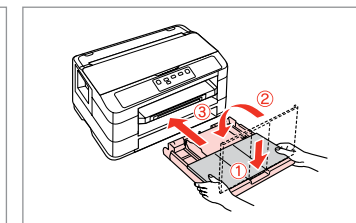
Load toward the guide, printable side face DOWN.
Załaduj papier do prowadnicy stroną drukowaną do DOŁU.
Zavádějte směrem k vodítku, stranou k potisknutí DOLŮ.
Helyezze be a papírt a vezetőhöz igazítva, a nyomtatható oldallal LEFELÉ.
Zavádzajte smerom k vodícaj čiare, stranou určenou k tlači NADOL.

4



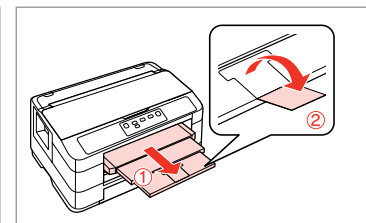
Slide to the edges of paper.
Przesuń prowadnicę do krawędzi papieru.
Posuňte směrem k hranám papíru.
Csúsztassa a papír szélehez.
Posuňte smerom k hranám papiera.

5



Insert keeping the cassette flat.
Włóż podajnik kasetowy poziomo.
Vložte. Kazetu přitom ponechejte naplocho.
Helyezze vissza a kazettát; közben tartsa egyenesen.
Vložte kazetu naplocho.

6

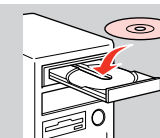


Slide out and raise.
Wysuń i podnieś.
Vysuňte a nadzvedněte.
Húzza ki és hajtsa fel.
Vysuňte a nadzdvihnite.

Getting More Information
Więcej informacji
Získání dalších informací
További információk megszerzése
Získanie viac informácií



No on-screen manual? →
Brak instrukcji ekranowej? →
Je k dispozici příručka na obrazovce? →
Nincs képernyőn megjelenő útmutató? →
Žiadna príručka na obrazovke? →



User's Guide/Network Guide
Przewodnik użytkownika/Przewodnik pracy w sieci
Uživatelská příručka/Příručka pro síť
Használati útmutató/hálózati útmutató
Používateľská príručka/Spríevodca sieťou

Select **Epson Online Guides** on the installer screen.
Wybierz opcję **Podręczniki online firmy Epson** na ekranie instalatora.
Na instalační obrazovce zvolte možnost **Online příručky Epson**.
A telepítőképernyőn válassza az **Epson online útmutatók** elemet.
Na obrazovke inštalátora vyberte položku **Príručky Epson online**.